YuriCam
2
YURIKA'S
CAMPUS
LIFE
JETS
COMICS
原作 Shigemitsu Harada
原田重光
作画 Takahiro Seguchi
瀬口たかひろ
ゆり キャン★
~ゆりかのキャンパスライフ~

CONTENTS

Chapter 10

HOW CRUEL OF HER! FOR YURIKA-SAN
TO GO AND CHEAT ON YOU, HER LOVER, SAORI-SAN...
AND STEAL OTHERS' GIRLFRIENDS!
RIGHT?
SHE REALLY IS THE WORST...
HMPH

KYAHAHA ♡ SHE GAVE OFF A NICE SCENT, SO I TRIED CALLING OUT TO HER...
BUT I NEVER EXPECTED HER TO BE THAT EMPRESS YURIKA-SAMA'S GIRLFRIEND! FUHUHU...
clink
AND EVEN BETTER, IT SEEMS ALL OF MY FOOLING AROUND IS GETTING BLAMED ON YURIKA-SAMA... ♡
UMM...
STEALING HER WILL BE QUITE THE CATCH ~ ♡
TEARY EYED
YOU SHOULDN'T WASTE EVEN ONE MORE SECOND ON SUCH A PERSON!
ONEE-SAMA... ♡
BA-DUMP.

R—REALLY, AKANE-CHAN, CALLING ME "ONEE-SAMA..." ♡
BUT YOU ARE
SO PRETTY AND REFINED.
I COULDN'T HELP BUT BE ENAMORED. ♡
R— REALLY?
YOU'RE RIGHT. SOMEONE LIKE THAT GIGOLETTE IS NOT WORTH MY TIME...
lick
BUT THEN I'M ALSO A "CASANOVA."
IF THIS CONTINUES, WE'LL BE KISSING AND MAKING LOVE AT A HOTEL TONIGHT.
I'LL GIVE HER PLENTY OF LOVIN'! ♡
I REALLY LOVE GWIRLS ~ ♡
ONEE-SAMA...
IF YOU'RE FINE WITH ME...
TAP

MURMUR
TAP
TAP
TAP
STARE
CLATTER
WHAT'S WRONG?
TAP...
YOU THERE... WOULD YOU MIND IF I JOINED YOU?
FWOOSH
Y-YURIKA-CHAN...!

TH—THIS IS EMPRESS YURIKA...?
WHAT AN AURA SHE GIVES OFF!
WHAT DID YOU COME HERE FOR?
IF IT'S FOR DINNER, I WON'T TREAT YOU...
GLARE
I WAS WORRIED ABOUT YOU SAORI, SO I CAME TO TAKE YOU BACK HOME~
YOU ARE AKANE-SAN, RIGHT? I'VE HEARD MANY THINGS ABOUT YOU. ♡
BOW
H—HELLO. ♡
WHY IS SHE HERE?
I WON'T HAND SAORI OVER TO YOU...
"CASANOVA-SAN." ♡

OH PLEASE, THAT WAS NEVER REALLY MY INTENTION,
"GIGOLETTE-SAN." ♡
FINE THEN. THIS WILL BE A MATCH TO SEE WHO CAN MAKE SAORI-SAN THEIRS, RIGHT?!
HEH...
BUT ISN'T HER GIRL-FRIEND QUITE ANGRY?
JUST HOW DOES SHE PLAN TO SEDUCE HER I WONDER? ♡
HOLD ON! PLEASE STOP WITH WHATEVER YOU'RE PLANNING!
IT'S NOT LIKE I'M INTO YURI OR—
EVEN IF YOU SAY THAT, I'D STILL WORRY!
IF YOU'RE TOGETHER WITH A GIRL AS CUTE AS AKANE-CHAN... ♡

FUFUFU, I KNOW WHAT SHE'S GOING TO DO... ♡
YOU THINK SO TOO, RIGHT SAORI? SHE'S SO GRACEFUL IT'S LIKE SHE'S A DOLL...
SHE REALLY IS CUTE. ♡
CHUCKLE
W— WELL I GUESS.
W—WHAT? ISN'T SHE JUST FLATTERING ME...?
WELL, EVEN IF SHE SAYS SUCH THINGS, IT'S NOT LIKE I'LL GO EASY—
SLIP
HM...?

YOU KNOW, AKANE-CHAN.
SLIDE...
IF WE HADN'T MET UNDER SUCH CIRCUM-STANCES, I'M SURE WE COULD HAVE HAD A GREAT RELATION-SHIP...
NO... EVEN NOW IT'S NOT TOO LATE...
stroke stroke
N—NO WAY, THIS PERSON...
AH...!
smile
...IS AFTER ME?
SHE PLANS TO SEDUCE ME...?!

I—IS SHE CRAZY?!
SHE PLANS TO RAVISH HER RIVAL IN LOVE...
RIGHT IN FRONT OF HER GIRLFRIEND?!
Y—YURIKA-SAN. ♡ IF YOU DO SOMETHING STRANGE,
WE'LL GET KICKED OUT, YOU KNOW.
This is a high class restaurant after all
CHUCKLE.
YOU NEED NOT WORRY.
Fufu
YOU SEE THE TWO WAITRESSES OVER THERE?
THEY ARE MY WOMEN. ♡
AS SOON AS YOU TWO CAME HERE, THEY CONTACTED ME. ♡
THEY'LL OVERLOOK ANYTHING THAT HAPPENS.

WHA—?!
SLAM!
HEY!
JUST WHAT HAVE YOU TWO BEEN WHISPERING ABOUT?!

CLANG
A—AH, JEEZ...
BUT I DON'T LIKE BEING THE ONE ON THE DEFENSIVE. ♡
I'LL TURN THE TABLES AND SEDUCE THEM BOTH...
SLIDE
S—SEDUCE ME? HOW INTERESTING... ♡

SMOOCH
GUARD
I'LL REPLACE THOSE FOR YOU...
GUARD
AH... THANKS.

T— THAT'S A MISUNDER-STANDING!
BUT I GUESS I SHOULD ALSO TAKE SOME RESPON-SIBILITY FOR YOUR SUSPI-CION...
Ah...

ANYWAY, I HAVE NOTHING TO TALK ABOUT WITH A PERSON WHO GOES AND STEALS OTHERS' GIRLFRIENDS!

H—HUH? FOR SOME REASON...
THAT'S BECAUSE THERE ARE PROBLEMS WITH YOUR NORMAL BEHAVIOR!
Ugh...
TO BEGIN WITH, SINCE WAY BACK WHEN, YOU'VE—
YOU LET YOURSELF GET CARRIED AWAY AFTER A LITTLE POPULARITY!
Y— Yes...
MY MIND'S GONE BLANK...

WHAT'S WITH YOU, SAORI? YOU DIDN'T HAVE TO GO THAT FAR...
RIGHT, AKANE-CHAN?
TURN
N—No, umm, me?!
Whisper
IF YOU CONFESS TO EVERYTHING AND KEEP YOUR HANDS OFF OF SAORI, I'LL OVERLOOK THIS.

E—EH?
WHAT DO YOU MEAN? I...♡
SHALL I TELL YOU THE THING THAT A WOMANIZER LIKE YOU FEARS THE MOST?
WHEN PLAYING AROUND BECOMES SERIOUS.
BA-DUMP
JUST SO YOU KNOW,
MY COMPANIONS AREN'T JUST PLAYMATES. ♡
twitch
A SWEET LILY* GARDEN SO FRAGRANT YOU CAN HARDLY BREATHE...
OR A ROSE GARDEN WHERE THORNS TEAR AT YOUR BODY...
OR PERHAPS A DESOLATE FIELD WHERE NOTHING EDIBLE GROWS AT ALL...
*TL Note: Yuri or lily flower is the symbol for lesbian love.

TO WHICH DO YOU WISH TO BE CON-DEMNED?
CHOOSE, "CASANOVA!"
I—I CAN'T MATCH HER... SHE'S LIKE A DEMON! IF I DON'T ESCAPE—
tremble
I'LL BE RAVISHED! ~♡
U— UMM!
CLATTER

A—ACTUALLY I THINK SAORI-SAN

AND YURIKA-SAN REALLY SUIT EACH OTHER. ♡

A—ALSO, THE ONE WHO STOLE ALL THE GIRLS AT THE DORM WAS ME!

Y-YURIKA-SAN HAD NOTHING TO DO WITH IT!

EH?

I'M REALLY SORRY!

H—HOLD ON, AKANE-CHAN?!

NOW THEN, I'LL BE TAKING MY LEAVE... ♡

BUT THIS DOESN'T MEAN I'VE GIVEN UP! NEXT TIME, I'LL...

TAP

BANG!
♡
IT'S... MY LOSS, ONEE SAMA... ♡
COLLAPSE
STAGGER...
Ba-dump...

WHAT'S GOING ON?!
I don't get it...
ONCE AGAIN YOU'RE DOING SOMETHING BAD BEHIND MY BACK...
Y—YOU'VE GOT IT WRONG! I WAS REALLY WORRIED ABOUT YOU AND CAME TO HELP...
I'M NOT GOING TO ASK YOU TO TAKE ME BACK, BUT I AT LEAST WANT YOU TO KNOW THAT!
sigh...
I UNDER-STAND THAT THE WHOLE GIRLFRIEND STEALING THING WAS A MISUNDER-STANDING...
AND YOU ALSO SEEM TO BE REFLECTING ON YOUR ACTIONS. HONESTLY, PART OF ME REALLY DOES WANT TO FORGIVE YOU...
BUT, I STILL CAN'T—
AS I IMA-GINED...
ONLY YOU COULD MAKE ME GO TO SUCH LENGTHS, SAORI!
EH?

I'M SORRY!!
WHOOSH
THIS GIRL...
Just like that, the two of them went happily back to their old life.
WHAT ARE YOU SAYING? THE ONLY ONE I LOVE IS YOU, YUKI-CHAN! ♡
EH? A FRENCH RESTAU-RANT? I'LL GO! I'LL GO! ♡
PERHAPS I REALLY WAS TOO SOFT ON HER.

9784592148326

1929979005528

ISBN978-4-592-14832-6

C9979 ¥552E

定価 本体552円+税

雑誌44327−90

白泉社

女タラシとの激闘(?)の
余韻もつかの間、
今度は何故か
キャバクラ嬢たちを
コマす事に!!
女スケコマシはいったい
何処へ向かうのか…!?
お色気百合(ゆり)コメディ
第②巻!!

YURIKA'S
CAMPUS
LIFE

Yuri
2
YURIKA'S
CAMPUS
LIFE
JETS
COMICS
原作 Shigemitsu Harada
原田重光
作画 Takahiro Seguchi
瀬口たかひろ
ゆりキャン
～ゆりかのキャンパスライフ～

Scan: Audio Erotica
Translate: uncl5
Yurika's Campus Life CH 10
Proofread: QofLife
Edit: Weetzy
QC: Sakaryu
ん…。
〃女たらし〃さん
PAYAPAYA-SCANS.COM
#PAYAPAYA@IRC.RIZON.NET

Chapter 11

TL Note: The word used is "zannen." Here, they are saying she is an unfortunate/ disappointing beauty because for some reason, she does not excite them (because they are men).

IN THIS TYPE OF SCENARIO I'D RATHER JUST SAY "GET IN A JACUZZI WITH ME!" BUT...
OUR CLIENTS WOULDN'T GO ALONG WITH THAT, HUH...
STILL, FOR SOME REASON I CAN'T GET AROUSED BY HER...
SHE'S SO PRETTY, SO HOW CAN SHE BE SO DISAPPOINTING?
STOP SAYING DISAPPOINTING!!
AT ANY RATE, I HAVE TO SHAKE THEM OFF SOMEHOW...
SKID
!
EXCUSE ME—
EH?

RUSTLE
slide
WAIT! WE WON'T LET YOU ESCAPE!!
SMOOCH
WHAT'S THIS? IT'S JUST A COUPLE...
AND THEY'RE MAKING OUT IN BROAD DAYLIGHT.
FIND OUT WHERE SHE WENT!
Phew
dizzy
IT SEEMS I WAS ABLE TO FOOL THEM...

OOPS, SORRY!

IF I DON'T HURRY, I'LL BE LATE FOR MY INTERVIEW!

THAT'S RIGHT, TODAY WILL BE THE DAY I GIVE UP BEING A GIGOLETTE!

YURIKA CHAN, IF YOU'RE GONNA LAZE AROUND ALL DAY,

WHY DON'T YOU LEARN A TRADE AND GET A JOB?

A few days ago...

WHAT ARE YOU SAYING, SAORI?

THESE HANDS ARE ONLY FOR HOLDING YOU.* ♡

YOU WANT ME TO SLAP YOU?

I—I WAS JUST JOKING, BUT LEARNING A TRADE IS...

heh

TH—THAT'S RIGHT! I HAD COMPLETELY FORGOTTEN ABOUT IT, BUT...

THERE'S A DREAM THAT I HAD!

TL Note: The word used, daku, can also mean having intercourse.

TL note: The water trade is the night entertainment trade, like host/hostess clubs, etc
http://en.wikipedia.org/wiki/Mizu_sh%C5%8Dbai

YOU, GETTING A GUY?
I DON'T THINK THAT WOULD WORK...
I MEAN, YOU SEEM TO BE POPULAR WITH GIRLS, BUT AS FOR GUYS...
FUFU ♡
WELL, I WONDER HOW IT WILL TURN OUT IF YOU GIVE IT YOUR ALL?
GRRRR!!
WHAT'S WITH HER? IF I GET SERIOUS, EVEN I CAN...
I'M SORRY, BUT, HOW SHOULD I PUT IT, YOU'RE NOT THE TYPE OF GIRL WE'RE LOOKING FOR...
キャバクラ
ANIMAL
2F
System
NO, I MEAN, I DO THINK YOU'RE PRETTY, BUT...
IT'S DIS-APPOINTING. FOR SOME REASON...
GET ONE OR TWO GUYS!
I CAN'T GET IT UP!!

TOTAL DEFEAT
gloom
IT-IT CAN'T BE HELPED
WE'RE LIVING IN AN AGE OF UNEMPLOY MENT AFTER ALL
YES
ALL THAT'S LEFT IS THIS HIGH-CLASS CLUB "CARMILLA..."
CLUB Carmilla
TAP
WELL, I HAVE NOTHING TO LOSE!
JUMP
THIS ISN'T A PLACE FOR LITTLE GIRLS!
TRY AGAIN WHEN YOU'RE OLDER!!
Carmilla
Hah...
RATTLE

EXCUSE ME...
WERE YOU HERE FOR AN INTER-VIEW FOR CARMILLA?
AH... YES.
What a pretty person ♡
THE HOSTESS HERE, AKEMI-MAMA,
IS A VERY FAMOUS PERSON WHO HAS SINGLE-HANDEDLY RISEN TO THE TOP BY MAKING MEN HERS.
I ALSO ADMIRED HER AND CAME FOR AN INTERVIEW, BUT SHE DIDN'T FIND ANYTHING GOOD ABOUT ME...
A HOSTESS?! PERHAPS IF I WORK HERE I COULD ALSO DO SOMETHING LIKE THAT...
THIS SEEMS LIKE IT'D BE A TOUGH PLACE TO WORK IN, BUT...
IF MY INTERVIEW IS WITH A WOMAN, EVEN I HAVE A CHANCE OF SUCCESS!

I'LL SHOW HER THE POWER OF A GIGOLETTE!
WHOOSH
EH?
Ah!
NO, NO, YOU WANT TO BECOME A LADY, RIGHT?!
STOP IT WITH THE GIGOLETTE ACT!
E-EXCUSE ME.
RATTLE

COME IN!

M—MY NAME IS YURIKA!

I'D REALLY LIKE TO STUDY UNDER YOU, AKEMI-MAMA*... ♡

SO... HOW MANY?

EH?

*TL note: "Mama" is a typical address for the proprietresses of bars, etc.

ONE-HUNDRED, MAYBE EVEN THREE-HUNDRED...
I'VE LOST COUNT.
THOUGH THEY WERE ALL WOMEN...
300?!
BA-DUMP
BA-DUMP
CERTAINLY, THIS GIRL IS EXTREMELY BEAUTIFUL...
AND THERE IS A CHARM TO HER...
BUT SOMETHING SEEMS OFF...
VERY WELL.
THEN I WILL GIVE YOU A TEST.
THINK OF ME AS A MALE AND TRY SERVING ME LIKE A CUSTOMER!

EH?
AH, Y—YES. ♡
I—I'M YURIKA.
PLEASE TREAT ME WELL! ♡
M—MY HOBBY IS... EMM... TASTING FINE CUISINE. ♡
O—OKAY... THINK OF HER AS A GUY.
CHILL
W—WHAT IS WITH THAT DISGUSTING SMILE?
EH? UMM, WHAT FOODS DO YOU LIKE...?
ENOUGH ABOUT FOOD, LISTEN TO THE CONVERSATION OF THE CUSTOMER!
UMM... WHAT IS YOUR FAVORITE FOOD...?
LIKE I SAID, ENOUGH ABOUT— HEY, WATCH THE TOBACCO! YOU'RE NOT VERY SMOOTH, ARE YOU?!
S-SORRY

THAT'S ENOUGH. YOU'RE REJECTED!
EH? N-NO WAY! HOLD ON...
UMM
UMM
WHAT'S WITH THIS GIRL?
ISN'T SHE HOPE-LESS?!
YOU CAN'T JUST GET BY IN THIS WORLD WITH ONLY A PRETTY FACE!
YOU'RE REALLY DISAP-POINTING!
SQUEEZE
STOP SAYING DISAP-POINTING...
EH?

ARE YOU NOT TIRED OF FLUTTERING AROUND FROM ONE GUY TO ANOTHER AS A HOSTESS?
WHY NOT LET THOSE WINGS OF YOURS REST FOR A WHILE?
TREMBLE
W—WHAT? HER DEMEANOR IS COMPLETELY DIFFERENT FROM BEFORE...
WHILE SUCKING ON THE NECTAR OF SOME SWEET FLOWER?
GET OFF YOUR HIGH HORSE!! WHO DO YOU THINK I AM?!
RISE
IT SEEMS YOU'VE MADE MANY MEN IN THIS WORLD YOURS, BUT...
YOU HAVE YET TO DO SO WITH WOMEN, RIGHT?
TL Note: The word for "Hostess" also translates to "Night Butterfly"

IN MY WORLD,
chuckle
YOU ARE JUST A LITTLE GIRL.
WOMEN? W—WHAT DOES SHE MEAN?!
OH MY, YOU'RE GETTING RED.
YOU'RE QUITE INNOCENT.
INNOCENT? CUTE? I AM...?
BLUSH
HOW CUTE. ♡
JUMP BACK
H—HOLD ON!
JUST WHO ARE YOU...?!

N—NO, THAT'S...
TO TREAT ME, WHO HAS BEEN SULLIED BY THE WORLD OF THE NIGHT, IN SUCH A MANNER—
Later on, in her literary work, "The Night Butterfly," Akemi-mama wrote of her.
BECAUSE THAT WOMAN...
Do not gaze upon her,
nor take in her fragrance,
nor touch her bare skin,
IS A GIGOLETTE.
VERY WELL...
I'LL TAKE BACK MY REJECTION FROM EARLIER...
YOU PASS THE INTERVIEW...

TEACH ME...
MORE ABOUT YOU!
AAAAH
AAAH
SUCK
SUCK
Carmilla
I WENT AND DID IT WITH HER IN THE END...
GLOOM
IT COULDN'T BE HELPED, RIGHT? NETWORKING IS ALSO IMPORTANT...
ANYHOW, I'VE GOT A JOB, SO NEXT TIME I'LL TRY MY BEST TO GET WITH A GUY.
UMM... I'M YURIKA, A NEW-HIRE.
I'M HERE TO GREET EVERYONE...

W-WHAT A HUNK!!
AH, THE NEW GIRL, RIGHT?
I'M THE MANAGER, YAGAMI. I LOOK FORWARD TO WORKING WITH YOU!
HM? WHERE'S AKEMI-MAMA?
U-UMM, HER BACK GAVE OUT SO SHE WENT TO LAY DOWN...
A-A PREMONITION OF LOVE ALREADY?!
I HAVE TO MAKE SURE HE DOESN'T FIND OUT ABOUT MY GIGOLETTE PAST... ♡
NICE TIMING. YURIKA-SAN, LET ME INTRODUCE YOU.
THESE ARE OUR TOP THREE EARNERS—

WHOOSH
NO. 1, KASUMI-SAN,
NO. 2, NAGISA-SAN,
AND NO. 3, REN-CHAN.
I SEE...
—WHAT'S WITH...
THIS STRANGE UNEASINESS WITHIN MY CHEST...?!

YURIKA NO CAMPUS LIFE CHAPTER 11
PAYAPAYA-SCANS.COM
YOU ARE JUST A LITTLE GIRL.
IN MY WORLD,
chuckle
SCAN: AUDIO EROTICA
TRANSLATE: UNCIS
PROOFREAD: TACO
EDIT: WEETZY
QC: SAKARYU
#PAYAPAYA@IRC.RIZON.NET

Chapter 12

Hee hee hee
I'M THE NEW HIRE, YURIKA. I'LL BE IN YOUR CARE! ♡
HUH? OH YEAH, I'M ALSO IN...
UH, JUST SO YOU KNOW, MY FAVORITE FOOD IS...
Rejected
MORE IMPORTANTLY, MARI-CHAN, NEXT TIME WE'RE TOGETHER, LET'S...

WOOOW, A FRUIT PLATE! ♡
......
Delicious ♡
MUNCH MUNCH
I'M YURIKA, I'LL BE IN YOUR—♡
NEXT!
WHAT? THAT GIRL MIGHT BE SUPER PRETTY, BUT SHE'S COMPLETELY HOPELESS!
I WAS THINKING OF LETTING HER JOIN MY GROUP, BUT NOT ANYMORE!
Carmilla No.2
Nagisa
WHAT DOES OUR NO. 1, KASUMI, THINK?
Carmilla No.1
Kasumi
NOT INTERESTING AT ALL...

AS BIG A LONE WOLF AS EVER.
SHE REALLY HATES WOMEN, HUH?
Hmph!
STAFF
WHAT ARE YOU SAYING!? YOU COULDN'T GET A SINGLE REQUEST?!
I—I'B SAWWY...
sniff sniff
THAT'S ENOUGH. YOU'RE FIRED!
NOW, NOW, AKEMI-MAMA...
N—NO WAY! EVEN THOUGH I JUST FOUND SUCH AN EXCELLENT HUSBAND CANDIDATE?!

PLEASE WAIT!
WON'T YOU JUST WAIT AND SEE FOR A LITTLE LONGER? SHE'S ONLY JUST JOINED...
Carmilla No. 3
Ren
REN-CHAN...
MOREOVER, THE OTHER GIRLS...
Yurika-san!
Don't give up!
ALL ADORE HER...
Keh
JEEZ... THAT'S JUST BECAUSE SHE'S REALLY GOOD WITH WOMEN... ♡
AS LONG AS YOU DON'T BOTHER THE CUSTOMERS, I'LL LET YOU STAY ON AS A BLACKSUIT!
EHH?! NO WAY...
KYAAH! ♡
THAT REALLY SUITS YOU...
THAT'S EVEN BETTER! ♡

THANKS FOR STICKING UP FOR ME, REN-CHAN...
YOU JUST NEED A LITTLE EXPERIENCE AND YOU'LL BE FINE, YURIKA-SAN. YOU'RE A REAL BEAUTY AFTER ALL... ♡
BUT GUYS REALLY DON'T NOTICE ME AT ALL, HUH? WHY IS THAT...?
Hoaa
OH YEAH, WHY DON'T YOU COME AND HELP ME OUT?
HE'S AN IMPORTANT CLIENT, THOUGH, SO PLEASE DON'T STEAL HIM! ♡
Hee hee
EH? O-OF COURSE NOT!
Carmilla
REN—
IT'S BEEN A WHILE, HUH? I'VE BEEN WANTING TO SEE YOU...

KAZUYA-SAN, COME IN!!
WHAT A HOTTIE! ♡
Though he seems a bit gaudy.
Heh
MY, EVEN THESE FLOWERS I WENT OUT OF MY WAY TO BRING...
APPEAR TO WITHER NEXT TO YOUR LOVELINESS!
OH MY, THERE YOU GO AGAIN...
OH, THIS IS A NEW HIRE OF OURS, YURIKA-SAN!
H-HELLO...
I WONDER IF HE'LL ALSO SAY SUCH SWEET THINGS TO ME... ♡
UMM...
YOU ARE... HOW SHOULD I PUT IT...?
BA-DUMP
BA-DUMP

Heh

YOU ARE LIKE A WEDDING CAKE...

AT AN EXTREMELY EXTRAVAGANT RECEPTION THAT HAS BEEN MADE WITH SALT RATHER THAN SUGAR...

SO DISAPPOINTING...

STAFF

EH?

THAT CUSTOMER, KAZUYA, IS ALSO A HOST*!

*TL Note: Like the pretty boy hosts you see on the streets of Tokyo trying to get women to enter their clubs.

I ALSO WARNED REN-CHAN TO BE CAREFUL AROUND HIM, BUT...
IT SEEMS SHE HAS BEEN COMPLETELY MESMERIZED BY HIS SWEETNESS...
HE'S INFAMOUS AROUND THESE PARTS FOR COMING AS A CUSTOMER, LURING GIRLS FROM OUR ESTABLISHMENTS...
AND THEN MAKING THEM SPEND TERRIBLE AMOUNTS OF MONEY AT HIS CLUB BEFORE THROWING THEM AWAY LIKE TRASH!
THAT PURE AND GENTLE NATURE OF HERS HAS HELPED HER BECOME OUR NO.3...
ahh...
SO IT'D BE GOOD IF SHE SNAPPED OUT OF IT SOON...
NO WAY...
AT THIS RATE, REN-CHAN WILL BE MADE A VICTIM!
AKEMI-MAMA, YAGAMI-SAN...
WILL YOU LET ME HANDLE REN-CHAN?
RISE

I'LL PIERCE HER WITH THE LOVE OF A GIGOLETTE!
WHOOSH
EH?
"GIGO-LETTE?"
N-NO, I MEAN I'LL TRY PERSUADING HER...♡
Carmilla
COME IN—!

HELLO, KAZUYA-SAN. ♡
WHOOSH
YOU CAN WRITE "FOR SOMEONE,"
BUT SAY IT AS "FORCE SOMEONE..."
TODAY I'LL DEFINITELY TURN THAT REN INTO MY CUSTOMER...
REN, I BROUGHT A PRESENT FOR YOU...
YOU CAN CHISEL A DREAM INTO CONCRETE BUT IT WON'T BE ANY MORE TANGIBLE...

FROM THAT FALSE DREAM, I SHALL WAKE YOU UP...
HOW ARE YOU? I'M YURIKA. ♡
HEH
AKEMI-MAMA, JUST WHAT IS SHE—
IT'S FINE, LET'S LEAVE IT TO HER...
I'M COUNTING ON YOU, GIGOLETTE!!
I—I DIDN'T CALL FOR YOU!!
YOU... WHAT ARE YOU TRYING TO DO?
YOUR COMMENTS MAKE IT SOUND LIKE I'M TRICKING REN.
CHATTER CHATTER

OH NO, THAT'S NOT TRUE AT ALL. RIGHT, YURIKA-SAN?
WHATEVER... WHAT DO I CARE IF HE DOESN'T NOTICE ME!
BY THE WAY, KAZUYA-SAN, YOU MENTIONED A PRESENT?
AH, YES...A HIGH CLASS WINE FROM BORDEAUX!
I CHOSE A BITTER WHITE WINE.
BECAUSE THE TIME I SPEND WITH YOU IS TOO SWEET!
OH MY... ♡
I ALSO LOVE WINE THAT COMES FROM BORDEAUX. IT RIPENS WELL...
BUT REN-CHAN, I'M CERTAINLY GLAD YOU AREN'T A WINE...
EH?

Bluuuush
BECAUSE I WOULDN'T BE ABLE TO LET YOU BREATHE PROPERLY...
FOR EVEN A SINGLE NIGHT—♡
EH...?
O—OH MY, YURIKA-SAN?
W—WHAT'S WITH THIS GIRL?!
H—HEY, REN, DON'T TAKE YOUR EYES OFF ME. ♡
Ah!
WHEN WE'RE TOGETHER, PLEASE LOOK ONLY AT ME...
BECAUSE I CAN'T BEAR NOT SEEING MYSELF IN YOUR LOVELY EYES!

I—I'M SORRY, KAZUYA-SAN... ♡
SST
WHISPER
WHEN YOU'RE WITH ME, THOSE EYES OF YOURS NEED NOT REFLECT ANYTHING...
OH MY... WHAT A SWEET VOICE AND FRAGRANCE...!
Twitch
EVEN IF YOU CLOSE THEM...
AH!
WE CAN STILL KISS...
OR EXCHANGE OUR LOVE... ♡

J—JUST WHAT THE HECK IS GOING ON?!
WHY IS A WOMAN SEDUCING A WOMAN?!
JUST WHAT THE HECK AM I UP AGAINST?!
AH... AHH
YURIKA -SAN...?
Haaah Haaah
REN'S HEART IS REELING. SHE JUST NEEDS ONE MORE PUSH!
I...
NOW, COME BACK OVER HERE...!
REN, WHAT'S WRONG? YOU ARE MINE, RIGHT?
Hah
Hah

REALLY, WHAT'S WRONG WITH ME...?
IN HER PRESENCE, I BECOME NOTHING BUT A DISTANT MIRAGE...
JUST WHAT SHOULD I DO?
YURIKA-SAN...?
WHOOSH
PLEASE FORGIVE ME... IF THIS CONTINUES, YOU WILL SUFFER,
AND MY SWEET WORDS WILL ONLY BE CRUEL THORNS...
I'LL GRACEFULLY TAKE MY LEAVE!
TH—THAT'S RIGHT! I'M THE ONE WHO CARES THE MOST ABOUT REN. ♡
AND WHAT'S SO GRACEFUL ABOUT BARGING IN ON US LIKE THAT?
H—HEY, REN?
THIS PERSON... CARES ABOUT ME THE MOST?

PLEASE WAIT,
YURIKA-SAN!
It hurts!
It hurts!
Release
DEFEAT
VICTORY!
THE JUDGMENT OF OOKA?!
C—CRAP! I WAS SET UP!?
W—WAIT, REN!
YOU'RE WRONG, THIS IS—

N-NO WAY
HOW DID THIS HAPPEN ?
GULP..
UNTIL WE MEET AGAIN, DEAR CUSTOMER. AND NEXT TIME, I SHALL BE YOUR HOSTESS.
THOUGH I MAY STILL BE TOO SALTY FOR YOUR TASTES...
YURIKA-SAN... YOU REALLY UNDERSTAND ME.
HE MIGHT HAVE DECEIVED ME,
BUT I'M AFRAID TO LEARN THE WHOLE TRUTH...
DON'T WORRY, REN-CHAN.
FROM NOW ON, YOU'RE FREE FROM THE DREAM.
AND WILL BE IN MY HEART INSTEAD...
SST

YOU NEED NOT FEAR WAKING UP...

AAAH

CLUB Carmilla

♡

YURIKA'S CAMPUS LIFE CHAPTER 12

scan: Audio Erotica

TL: unc15

PR: anon

Edit: Killamez

QC: Troid and Weetzy

QC Fix: Weetzy

#payapaya@IRC.rizon.net

payapaya-scans.com

Chapter 13
RING
RING
RING
RING...
TUG
YURIKA-CHAN, IT'S MORNING!
JEEZ, YOU REEK OF ALCOHOL...
MMM...♡ OH, YAGAMI-SAN...

SO, HOW IS THE JOB AT THE CLUB GOING?

UMM, TO BE HONEST, I'M ON THE VERGE OF GETTING FIRED...

But,, it all starts from here! I'll definitely get requests from customers and rise to be number one!

tee heee

AND THEN YAGAMI-SAN WILL SEE ME IN A NEW LIGHT AND I'LL BECOME A BRIDE~♡

WHAT A REVOLTING FACE...

EVEN A HUNDRED-YEAR ROMANCE CAN TURN SOUR.

WELL, I HAVE NO REASON WHATSOEVER TO WORRY WHEN IT COMES TO MEN,

BUT AS FOR FOOLING AROUND WITH YOUR FEMALE CO-WORKERS...

IN TRUTH, I'D LIKE TO CONFINE YOU TO A "BIRD CAGE" UNDER THE PRETENSE OF CALLING IT OUR "LOVE NEST,"
BUT THAT IS IMPOSSIBLE AFTER ALL...
I-I CAN SEE THE LILY FLOWERS...
A-AS EXPECTED, EMPRESS YURIKA'S LEGAL WIFE IS ON A WHOLE DIFFERENT LEVEL...
glowing
glowing
CLUB Carmilla
OKAAY~! I'LL DO MY BEST TODAY TOO~♡
GOOD MORNING, EVERYONE!

SILENCE
HUH?
NOW THEN, TIME TO WORK, TIME TO WORK...
G-GUYS?
Eheh
YURIKA-SAN, DO YOU HAVE A MOMENT?
WHAT'S GOING ON, REN-CHAN? EVERYONE'S ACTING A LITTLE...
ABOUT THAT—

NAGISA-SAN HAS TOLD EVERYONE TO IGNORE YOU.
sniffle
HUH?
IT'S WHAT NAGISA-SAN ALWAYS DOES.
IF A GIRL THAT LOOKS LIKE SHE MIGHT BE A HINDRANCE COMES ALONG, SHE MAKES EVERYONE HARASS THAT GIRL UNTIL SHE FINALLY QUITS.
YOU'RE ADORED BY EVERYONE, BUT IT SEEMS SHE CAN'T ACCEPT YOU...
N-NO WAY!
IF NO ONE REQUESTS MY HELP IN ADDITION TO NOT HAVING ANY CLIENTS OF MY OWN, WON'T I REALLY BE FIRED?!
B-BUT I'M ON YOUR SIDE!♡
Kyaaah♡
BUT WHY? I JUST WANTED TO BE FRIENDS AND GET ALONG WITH EVERYONE—

smile
THAT'S RIGHT... AS LONG AS WE GET ALONG, IT WILL ALL WORK OUT!
DON'T WORRY, REN-CHAN. I'M GOOD AT GETTING ALONG WITH GIRLS AFTER ALL.♡
AH... OKAY...
EHHH? YOU WERE DUMPED BY YOUR BOYFRIEND?!
OKAY, THEN THIS CALLS FOR A BROKEN-HEARTED KARAOKE NIGHT OUT!
sniffle
YEAH...

WHY IS Y-YURIKA-SAN FOLLOWING US?
I-IGNORE HER. JUST IGNORE HER!
KARAOKE
SING TO YOUR HEART'S CONTENT
NOW THEN, WHAT SHOULD WE SING...
UMM, THE NEW SONGS ARE...
BEEP
jingle
jingle
WHY IS SHE ENTERING IN SONGS ON HER OWN ?
IGNORE HER. JUST IGNORE HER!
POWDER SNOW
LYRICS/COMPOSITION FUJIMAKI RYOUTA
♪REMIOROMEN

The season of fluttering powder snow always passes right on by
Heart struck
SHE'S REALLY GOOD?!
SHE HAS SUCH A SWEET VOICE WHILE MAINTAINING PERFECT INTONATION...
T-THIS SITUATION IS DANGEROUS!
U-UMM, I'M HEADING TO THE LADIES' ROOM...
rattle
EH?! H-HOLD ON!
And yet lost amongst the crowds, we're looking at the same sky—

THE POWDER SNOW, YES,
IF IT HAD STAINED US WHITE THROUGH OUR HEARTS,
AH...
COULD WE NOT HAVE THEN...
Sudden tears
SHARED OUR LONELI-NESS TO-GETHER?
knock knock
Rattle
I'VE BROUGHT YOUR DRINKS...

SMOOOOCH ♡
U-UMM, VALUED CUSTOMERS,
DOING SUCH THINGS IN THE STORE IS TROUBLESOME... HUH? BUT YOU'RE BOTH GIRLS?
EHHHH?!
Mm!
Ah! ♡
WAIT... MANAGER!!!
It's forbidden even if it's two girls, right...?
EH? HOLD ON, WE WERE JUST GETTING TO KNOW EACH OTHER BETTER...♡
I DON'T BEAR ANY RESENTMENT TOWARDS YURIKA-SAN,
BUT I'M AFRAID OF NAGISA-SAN'S ANGER...
I'LL IGNORE HER, IGNORE HER!
rattle

DAZE
D
twitch
twitch
W-WHAT HAPPENED?!
RATHER, WHO IS THAT GIRL?

KA-CHUNK
Y-YURIKA-SAN?!
Eheh♡
HEY, LET'S DO A DUET TOGETHER♡
EH? WAIT... WHAT DO YOU PLAN TO DO WITH THAT MIC...?
ISN'T IT A LITTLE DAMP?!
AAAAH

OKAY! JUST LIKE THIS, I'LL ONCE AGAIN BECOME FRIENDS WITH EVERYONE!
Y-YOU CAN'T, YURIKA-SAN. TRYING TO ZIP IT UP THAT MUCH IS...
WHAT ARE YOU SAYING? ISN'T IT TOO LOOSE?♡
zip
zip
AHH, I'LL... IT'LL BREAK! ♡
L-LOOK AT YURIKA-SAN'S TWITTER!!!
7:25
yurica-oshibe (yurika)
Follows 3 Followers 87
yurica-oshibe
I'm going out for the night with Lady Gaga ♥
reply / details
EEEH? ♡ REALLY?!

JUST IN TIME! LET ME RIDE WITH YOU ♡
EH? HOLD ON, YURIKA-SAN, ISN'T YOUR HOME IN A DIFFERENT DIRECTION...
DRIVER, TAKE US TO A BAR WITH A NICE ATMOSPHERE! ♡

Kyaah Kyaah
U fu fu ♡
W- WHAT'S GOING ON?!
THEY'RE IGNORING MY ORDERS?!
I DON'T QUITE GET IT, BUT THAT GIRL IS DEFINITELY DANGEROUS!
grind
I NEED TO CRUSH HER NOW BEFORE IT'S TOO LATE...!
YURIKA-SAN, PLEASE HELP ME.♡
OKAY!
pull

TEAR
KYAAA AAAH!
Y-YURIKA-SAN?!
ARE YOU ALL RIGHT...?
BLUSH
N-NO, DON'T LOOK!
I WON'T BE ABLE TO BECOME A WIFE...

tremble tremble

THE CUSTOMERS ARE IGNORING ME...?!

UWAAAAAH!

DASH

HMPH! HOW UNSIGHTLY. ♡

THOUGH IT SEEMS I CAUSED HARM IN A DIFFERENT WAY THAN INTENDED...

PREPARE YOURSELF, YURIKA-SAN.♡ WITH THE TECHNIQUES I HAVE HONED SINCE I WAS IN ELEMENTARY SCHOOL...

EVEN NAKED THEY FIND ME DISAPPOINTING...

sniff

I WILL BULLY YOU...!

NATURAL WOMAN

HOW ABOUT SOME CEYLON TEA, SAORI-SAN?

AH, YUKIMURA-SAN... I'LL HAVE SOME.

WHAT'S WRONG? YOU SEEM OUT OF IT... ARE YOU WORRYING ABOUT THAT STRAY DOG?

I-IT'S NOT LIKE I'M WORRIED ABOUT HER!

PEOPLE HAVE A TENDENCY TO HATE WHAT THEY REALLY LOVE.

BULLYING YURIKA-CHAN IS LIKE CONTINUALLY WADING DEEPER INTO A BOTTOMLESS LAKE...

BECAUSE CARMILLA IS MINE!

IF YOU DON'T WANT TO BE SHAMED EVEN MORE, HURRY UP AND QUIT ALREADY♡

I'LL DEFINITELY SHOW HER THE POWER OF A-

FWOOSH

WHAT'S WITH HER?! EVEN IF IT'S LIKE THIS, I'M DEFINITELY GOING TO MAKE HER GET ALONG WITH ME!

YURIKA-SAN, ARE YOU OKAY?!

I HEARD THAT THERE WAS SOME SORT OF TROUBLE...

Chapter 14

GO BUY ME SOME MELON BREAD!

THE KIND WITH GREEN FILLING!

OKAY. ♡

I WANT IT TO BE SO SPARKLINGLY CLEAN, I CAN SEE MY REFLECTION IN IT!

YES. ♡

OH MY, I'M SORRY! MY HAND SLIPPED... ♡

TO HAVE NOT QUIT BY NOW—SHE REALLY DOES HAVE SOME SPIRIT.
HOW SURPRISINGLY STUBBORN...
HMPH
AT ANY RATE, HOW WAS THAT GIRL ABLE TO INGRATIATE HERSELF WITH EVERYONE ELSE?
THANK YOU.~♡
YURIKA-SAN, PLEASE TAKE THIS!
EVEN THOUGH THEY'VE NEVER GONE AGAINST MY ORDERS BEFORE NOW...
WELL, WHATEVER. ONCE SHE'S GONE, EVERYTHING WILL RETURN TO NORMAL!
STAFF
UGH...
THIS IS HARDER THAN I THOUGHT. NAGISA-SAN... AS EXPECTED, IT SEEMS I JUST CAN'T GET ALONG WITH HER...

RATTLE
YURIKA-SAN, ARE YOU ALL RIGHT?
I HEARD THAT NAGISA-SAN IS TARGETING YOU...
GLITTER
Y— YAGAMI-SAN! ♡
SORRY! I NEED TO BE MORE ATTENTIVE...
NO, I DON'T MIND AT ALL!
OUT OF PRINCIPLE, KASUMI REFUSES TO ASSOCIATE WITH THE OTHER GIRLS WHATSOEVER...
SO NAGISA-SAN IS ESSENTIALLY THE PERSON IN CHARGE OF OUR GIRLS.
IF ONLY KASUMI WERE TO OPEN UP TO THE OTHER GIRLS, WE WOULDN'T HAVE TO PERMIT NAGISA-SAN'S TYRANNICAL BEHAVIOR, BUT...

smile
OKAY! ♡
TEE-HEE
ANYWAY, TELL ME IF SOMETHING HAPPENS!
IF YOU NEED MY HELP, I'LL TRY TO ASSIST AS BEST I CAN!
HE'S SO HANDSOME... I'D REALLY LIKE TO BE HIS WIFE! ♡
TO MAKE THAT HAPPEN, I DEFINITELY CAN'T RETURN TO MY GIGOLETTE WAYS!
MANA-GER, THE GUESTS ARE...
AH, I'LL BE RIGHT THERE.
IF I CAN PUT UP WITH NAGISA-SAN, SHE'LL EVENTUALLY GIVE UP...
CLUB Carmilla

HARDER ON THE RIGHT SIDE!
YES! ♡
RUB RUB
RUB RUB
THERE IT IS... NAGISA'S ETERNAL MASSAGE HELL!
STILL, HASN'T YURIKA-SAN BEEN MASSAGING HER FOR OVER TWO HOURS ALREADY?
THIS GIRL... HOW IS SHE SO TOUGH?!
ANYONE ELSE WOULD HAVE GIVEN UP AFTER THIRTY MINUTES!
THOUGH... I HATE TO SAY IT, BUT SHE REALLY IS A BEAUTY...
SUCH WHITE SKIN...
SUCH ELEGANT HAIR...
SUCH LONG EYELASHES...

REALLY REPULSIVE...
H-HOLD ON, JUST WHAT ARE YOU MASSAGING?!
I—I'M SORRY!
My hands just drifted...
rub
rub rub...
AH! ♡
WHAT'S COME OVER ME?!
BADUMP BADUMP
STAFF
IF PHYSICAL BULLYING ISN'T GETTING THROUGH TO HER, THEN I'LL JUST CAUSE MENTAL ANGUISH INSTEAD.
IT MAY BE CLICHÉ, BUT I THINK I'LL TRY MESSING UP HER BELONGINGS. ♡
CLATTER

THERE IT IS! UFUFUFU...

Macadamia CHOCOLATE

I'LL USE THIS ON HER PERSONAL CLOTHES...

GLEAM

OH MY...

sniff

sniff

WHAT A LOVELY FRA-GRANCE ♡

AND THEN.~
BA-DUMP
WHAT AM I DOING?! AREN'T I JUST ACTING LIKE A PERVERT?!
THUD
WHAT'S GOING ON? GEEZ... DEALING WITH HER IS TOTALLY TRIPPING ME UP!
SHE REALLY IS REPULSIVE!
I WONDER HOW I SHOULD BULLY HER NEXT.
SOMETHING EVEN HARSHER...
YES... I THOUGHT OF SOMETHING GOOD!

WHILE PRETENDING TO BE A LESBIAN, I'LL GO AFTER HER THROUGH PHYSICAL INTIMACY!
WHAT ABOUT "SEXUAL HARASSMENT?"
I CAN SEE THE SHOCK ON HER FACE ALREADY.
SHE'D NEVER EXPECT ME TO APPROACH HER IN SUCH A WAY! ♡
IT LOOKED LIKE THIS, RIGHT?
LET'S RE-HEARSE... ♡
"HOW IS IT, YURIKA?"
"THIS PLACE FEELS GOOD, RIGHT?"
FUFU...

"KYAA! KYAA!" UFUFU!
YURIKA-SAN, DO YOU HAVE A MOMENT?

WILL YOU COME WITH ME TO THE STAFF ROOM?
THE REST OF YOU CANNOT FOLLOW!
DO YOUR BEST, YURIKA-SAN.
O— OKAY. ♡
SHE'S GONNA BULLY ME AGAIN!
STAFF
UMM, NAGISA-SAN... WHAT DO YOU NEED FROM ME?
GRAB
KYAH?!

DON'T BE SCARED!
HUH?!
STRIP! I'LL MAKE SURE YOU ENJOY THIS! ♡
FUFU, DON'T MAKE THAT FACE.
WILL YOU LET ME HEAR YOUR SURPRISED GASPS AS WELL?
hah
hah
rub
NO WAY... I'M GETTING TURNED ON? DO I ACTUALLY HAVE SOME LESBIAN TENDENCIES...? ♡
NO, UMM...
UMM.. YOU WANT TO DO "THAT?"
FUFU, YES "THAT." ♡ I SHALL TEACH YOU ABOUT WOMEN!

WHAT THE HECK?! IF YAGAMI-SAN WERE TO SEE ME IN SUCH A SITUATION...
haha...
P-PLEASE STOP. I'M NOT REALLY INTO WOMEN...
GRAB
WHAT ARE YOU SAYING?! EVEN THOUGH YOU CAN'T PAIR UP WITH ANY OF THE MALE CUSTOMERS?!
PUSH
SINCE YOU'RE SO PITIFUL, I'M LOWERING MYSELF TO MAKING LOVE TO YOU. SO BE THANKFUL!
lick
PRICKLE
I DON'T NEED THAT KIND OF HELP!
THAT'S RIGHT...

MARIE ANTOINETTE ONCE SAID...
"IF THEY HAVE NO MEN, LET THEM EAT WOMEN.♡"
GRIN
HUH?
BY THE WAY, NAGISA-SAN, DO YOU PREFER TO EAT,
OR BE EATEN?
RISE
INDEED. COMPARED TO MEN, WOMEN ARE SWEETER, TASTIER THINGS. ♡
N—NO, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?

WHAT'S WITH THIS ATMOS-PHERE?!
shudder
N—NO, HOLD ON, AREN'T YOU TAKING THIS A LITTLE TOO SERIOUSLY?
IT WAS A JOKE! I JUST WANTED TO TEASE YOU A BIT...
C—CAN I GO NOW?
D—DON'T COME NEAR ME!
THAT'S CLOSE ENOUGH!

SMOOOOCH
J—JUST WHO...
ARE YOU?
shiver...
OH MY. THE OTHER GIRLS SAID THEY WERE WORRIED ABOUT YURIKA-SAN,
SO I CAME TO CHECK ON HER BUT—
A—AKEMI-MAMA...

NAGISA... IT'S NOT THAT I DISLIKE GIRLS LIKE YOU.
AFTER ALL, YOU CAN'T GET BY IN THIS WORLD WITHOUT THE WILL TO DIRTY YOUR HANDS A BIT.
HOWEVER, THIS TIME YOU CHOSE THE WRONG OPPONENT...
THAT WOMAN
IS A GIGOLETTE.
HUH?
A GIG... O... LETTE...?
I DON'T GET WHAT SHE'S SAYING AT ALL...
AKEMI-MAMA...

WHOOOSH
PLEASE, CLOSE THE DOOR!
LEST THE SCENT OF LILIES ATTRACT ANY OTHER LOVESICK BUTTERFLIES— ♡
TWITCH
EH?... UMM...
HOLD ON A SEC...?!

AAAAAH
A
STAFF
CLUB Carmilla
GOOD WORK~~~!
SHALL WE HEAD OUT AND GRAB A BITE?
WHY DON'T YOU COME WITH US, MANAGER YAGAMI?
OH!

FOR ME, WOMEN

ARE ALL ENEMIES!

Yurika's Campus Life Chapter 14

Scan: Audio Erotica
TL: unc15
PR: Anon

Edit: Weetzy and Sakaryu
QC: Audio Erotica

#payapaya@IRC.rizon.net

payapaya-scans.com

YuriCam
Chapter 15

CLUB
Carmilla
CARMILLA'S NUMBER ONE HOSTESS, KASUMI.
IT REALLY IS TERRIBLE...
NO ONE APPRECIATES ME AT ALL...
WHAT ARE YOU SAYING? I CERTAINLY KNOW HOW HARD YOU WORK...
clink
SAKE IS MOST DELICIOUS WHEN DRUNK WITH ONE'S HEAD HELD HIGH.
NOW, PLEASE CHEER UP.
KASUMI -CHAN. ♡

HEY, KASUMI, I'M BEGGING YOU, BE MY WOMAN!
DON'T BE SO IMPATIENT...
PLEASE, LET ME ENJOY OUR DEALINGS JUST A LITTLE WHILE LONGER.
Chuckle
O—OKAY! WE CAN PUT IT OFF AS LONG AS YOU LIKE!
Feeding on the men she leaves to twist in the wind...
DO COME AGAIN...
People have given her the name.
"The Man-sucking Vampiress".

SO COOL ♡
U-UMM, KASUMI-SAN! HOW CAN I LEARN TO LEAD MEN AROUND WITH SUCH SKILL?
WON'T YOU PLEASE TEACH ME?
THAT WOULD BE IMPOSSIBLE FOR YOU...
IT'S HOPELESS,
FOR THOSE WHO DON'T HAVE ANY TALENT...
SHOCK

N—NO WAY... SHE DIDN'T HAVE TO GO THAT FAR!!!
GRRR
NOW, NOW, YURIKA-SAN...

RATHER, I WANT YOU TO TEACH ME
HOW TO BE LIKE YOU...

AKEMI-MAMA, HOLD ON!!
CHATTER
SOMEONE CALL AN AMBULANCE!
CHATTER
HAKUSEN COMPREHENSIVE HOSPITAL
IT APPEARS THE CAUSE WAS HER FRAIL CONSTITU-TION...
FORTUNATELY, IT'S NOTHING TOO SERIOUS.
SHE'S FAIRLY WEAK, SO IT LOOKS LIKE SHE'LL HAVE TO REST HERE FOR THE TIME BEING...

RUNNING A CLUB IN THIS DAY AND AGE IS A VERY STRESSFUL THING.

IT MUST HAVE BEEN EXHAUSTING FOR HER UP TO NOW...

ANYWAY, THE ONLY THING WE CAN DO NOW IS,

BAND TOGETHER AND PROTECT CARMILLA!

BUT WE HAVE NO ONE WHO CAN FILL AKEMI-MAMA'S SHOES...

sniffle

YOU SEE, KASUMI HAS AN ALMOST DEVILISH POWER TO CAPTIVATE MEN...

HOWEVER, THAT SAME POWER ALWAYS STIRRED JEALOUSY AND RESENTMENT IN HER FELLOW WOMEN.

AND AS A RESULT, SHE WOUND UP CLOSING HER HEART TO THEM.

HOWEVER, I THINK WHAT CAUSED THE GREATEST HARM WAS BEING SPURNED AND ABANDONED BY HER OWN MOTHER...

WHEN KASUMI WAS YOUNG, HER MOTHER ALSO WORKED IN THE ENTERTAINMENT TRADE,
AND RAN OFF WITH ONE OF HER MALE CLIENTS...
BECAUSE OF THAT, KASUMI BEGAN TO SHARE HER MOTHER'S CYNICAL VIEWS TOWARDS MAKING ONE'S WAY IN THIS WORLD...

SHE'S JUST LIKE ME...
DURING VALENTINE'S DAY, I'D RECEIVE THE MOST CHOCOLATE FROM THE OTHER GIRLS IN CLASS, WHICH MADE THE BOYS HATE ME.
AND THEN PAPA DISAPPEARED, FORCING ME TO BECOME A GIGOLETTE...

NO... THAT'S NOT RIGHT!
Isn't my case worse...?

WHAT SHE NEEDS RIGHT NOW MIGHT JUST BE A FEMALE FRIEND...

THAT'S RIGHT! WHAT ABOUT YOU, YURIKA-SAN?

*TL Note: The No.2 hostess directly under the proprietress and in charge of the other girls.

ON TOP OF THAT, IT'S SAID YOU'RE QUITE THE MASTERFUL GIGOLETTE!

AT LEAST, THAT'S THE RUMOR GOING AROUND AMONG THE GIRLS. HA HA...

KYAH! ♡

HE KNEW!?

WAHHH~, SAORI~

YES, YES...

YES! ♡

I WAS REJECTED!

CLENCH

HAVEN'T I ALWAYS TOLD YOU? YOU AND GUYS JUST DON'T SUIT EACH OTHER!
UGHHHH.
PUTTING THAT ASIDE, THAT KASUMI-SAN
SEEMS A LITTLE PITIFUL, DOESN'T SHE?
SNIFFLE
EH?
I MEAN, NOT ONLY HAS SHE CLOSED HER HEART TO OTHER WOMEN,
SHE ALSO REFUSES TO ASSOCIATE WITH MEN OTHER THAN AS CUSTOMERS...
SHE'S TRULY ALONE.
YOU'RE RIGHT. THOUGH IT WAS TRAGIC, MY FAMILY GOING BANKRUPT STILL HAD SOME GOOD COME OF IT.
BECAUSE I WAS ACCEPTED BY EVERYONE IN THIS DORM, ESPECIALLY YOU SAORI, I CAN CONTINUE TO PASS THE DAYS HAPPILY...

IT IS PRECISELY BECAUSE SO MANY FLOWERS BLOOM WITHIN A GARDEN,
THAT EACH INDIVIDUAL CAN BLOSSOM SO BEAUTIFULLY INTO SUCH A WONDERFUL SPECIMEN.
YURIKA -CHAN...
EVEN SO, AREN'T YOU TRYING A LITTLE TOO HARD TO AVOID HAVING TO DO IT!?
NO NO NO
IN THE FIRST PLACE, YOU'RE A REGULAR STRAIGHT WOMAN.
YOU DON'T NEED TO FORCE YOURSELF...
sigh
MMM... IT'S NOT LIKE I'M FORCING MYSELF...
HUH?

EH... YURIKA -CHAN?
DOES THAT MEAN...
Ba-dump
SHE'S AWOKEN TO YURI!?
SOMEHOW, I'VE STARTED TO THINK IT'S RATHER NICE.
BEING WITH ANOTHER WOMAN, THAT IS...
THAT'S WHY, IF YOU DESIRE IT, SAORI,
I'D LIKE FOR YOU TO BECOME MY TRUE LOVER...

JUSSST KIDDING. ♡
AFTER ALL, IT'S MY DREAM TO BE A BRIDE, RIGHT?~
W— WHAT'S WITH THAT?! JEEZE.
IT WAS A JOKE. A JOKE. ♡
WAS THAT... REALLY JUST A JOKE?
AHHH, I'M HUNGRY.
SO... DO YOU PLAN TO ACCEPT THE ROLE AS THE CHII-MAMA?
NO WAY! I WANT TO BE USEFUL TO CARMILLA,
BUT BEING THE CHII-MAMA IS OUT OF THE QUESTION!
BECAUSE I...
chuckle
AM A GIGOLETTE.

CLUB
Carmilla

WELCO—
tap
tap...

WHAT'S WRONG, REN-CHAN?
YOU NEED TO PROPERLY GRE—

I'VE COME TODAY AS A GUEST...

WILL YOU PLEASE CALL KASUMI FOR ME?
WHOOSH
Y— YURIKA-SAN? WHAT MANLY ELEGANCE...
U— UNDER-STOOD...
B—BIG NEWS! YURIKA-SAN IS DRESSED LIKE A MAN!
OMIGOD, OMIGOD, REALLY!?
Kyaaaah

SHE'S ASKED FOR KASUMI-SAN...
FLUTTER
I THANK YOU FOR ASKING FOR ME.
SO YOU'VE COME, GIGOLETTE—
EXCUSE ME, BUT THERE SEEMS TO BE AN IMPORTANT GUEST...
WELCOME TO CARMILLA!
tap
BEAUTIFUL, FORLORN VAMPIRESS...

I SHALL SHOW YOU THE POWER OF A GIGOLETTE!

YURIKA'S CAMPUS LIFE: CHAPTER 15
PAYAPAYA-SCANS.COM
SCAN: AUDIO EROTICA
TRANSLATE: UNCIS
PROOFREAD: FICKLE
EDIT: SAKARYU
QC: AUDIO EROTICA
#PAYAPAYA@IRC.RIZON.NET

Chapter 16

W-WHAT'S GOING ON?

THE HAKUSEN WOMEN'S PARTY HAS ARRIVED ~!!

WOW, SO THIS IS A HIGH-END CLUB...

Kyaah!! Yurika-sama's male form~♡

A-AND YOU ARE? IF YOU'RE HERE FOR AN INTERVIEW...
WE'RE GUESTS ♡ WE WERE INVITED BY YURIKA-SAN.
THAT GIRL IS CUTE~~ I WONDER IF I SHOULD ASK FOR HER... ♡
IN THAT CASE, I'LL...
WOOSH
To guide the woman-hating Kasumi-san toward the world of yuri,
so that she can take Akemi-mama's place.
A LESBIAN GROUP?
Nothing makes sense anymore!
UMM...
WHY IS YURIKA-SAN DOING SUCH A THING?
POP
SAORI-SAN...
THE LEGAL WIFE HERSELF...

bow

YOU ARE REN-SAN, RIGHT? THANK YOU FOR LOOKING OUT FOR MY YURIKA.

Y-yes...

WHAT IS THIS...? IT'S LIKE I'LL NEVER WIN AGAINST THIS PERSON...!

I SHOULD JUST GIVE UP ON YURIKA-SAN...

TO DO ALL OF THIS FOR THE SAKE OF THE CLUB...
YOU ARE QUITE THE MEDDLESOME GIGOLETTE...
WELL, AKEMI-MAMA'S COLLAPSE... IS MOST LIKELY MY FAULT...
If you do it every day...
PLEASE DON'T FIRE ME.♡
I GUESS IT CAN'T BE HELPED. GEEZ...♡

YOU HAVE EXCELLENT FORTUNE... BECAUSE THE VERY FIRST WOMAN YOU'LL GET TO KNOW...

IS NONE OTHER THAN ME!

Ah, just put everything on that table's bill.♡
HUH?!

NO WAY, DID SHE BRING US HERE JUST FOR THAT?
To be her wallet?
W-WHAT A WOMAN...

SAORI-SAAAAAN, THAT IS YOUR HUSBAND, RIGHT?
YEP...
A- A BLACK CARD?!

THAT'S RIGHT, KASUMI... I HAVE A PRESENT FOR YOU.
OH? WHAT IS IT, I WONDER?
ka-ching

IT'S A PENDANT I HAD MADE ESPECIALLY FOR YOU.
HM? THAT PENDANT...
HUH... THEY'RE THE SAME?
I HAD A PAIR CUSTOM-MADE BEFORE,
AND GAVE ONE TO YURIKA-SAN AS A PRESENT...
IT CAN'T BE?!
IT LOOKS WONDERFUL ON YOU!

Grrrrraah!
TH-THAT BITCH!
NOW, NOW...
THANKS ♡
BUT IT'S NO SUBSTITUTE FOR MY NECKLACE.
Heh
THAT WASN'T MY INTEN-TION...
I JUST-
KASUMI... I'M AWARE YOU'VE HAD A DIFFICULT LIFE UP UNTIL NOW.
BUT NIGHT DOESN'T LAST FOREVER.
WON'T YOU COME GREET THE DAWN?
WITH ME, ON SILKEN SHEETS? ♡

SHE USED THAT SAME PICKUP LINE TO SEDUCE ME...
WHEN I WAS DEPRESSED FROM BREAKING UP WITH MY GIRLFRIEND...
AAAARGH!
SHE TOTALLY EXPLOITED ME, DAMMIT!
NOW, NOW...
...
YOU'RE QUITE AN INTERESTING PERSON... SUCH BOLDNESS.
THOSE WORDS COME AS EASY TO YOU AS BREATHING.
THAT'S NOT TRUE AT ALL. IN FRONT OF YOU, EVEN BREATHING SEEMS HARD...

Gulp...
HMM...
HEH
WHO COULD YOU BE TALKING ABOUT?
SHE'S SCUM... THIS PERSON IS ABSOLUTE SCUM!!
I-IT'S FINE. I'M NOT REALLY INTO YURI AFTER ALL.♡
I'M JUST HER CHILDHOOD FRIEND...
MORE IMPOR-TANTLY, KASUMI...
WHY DON'T WE GO TALK SOMEWHERE WITH JUST THE TWO OF US...
tap
splash

CUT THAT OUT, YOU DAMN GIGOLETTE!
DON'T GET SO FULL OF YOURSELF!
Eh?
N-no, umm, this is... ♡
TREADING ON SUCH A PURE, YURI-FILLED HEART...
I'LL PLUCK THAT STAMEN OF YOURS OFF YOU!
W-WAIT A MINUTE...
Eeeeek
HEY NOW~! DON'T TRY RUNNING!

REALLY...

FU... FUFU...

AHA-HAHA...

HER GETTING CARRIED AWAY AND SELF-DESTRUCTING LIKE THAT WAS SOMEWHAT DISAP-POINTING.

I THOUGHT I'D BE ABLE TO ENJOY MYSELF A LITTLE MORE...

EITHER WAY, YOU THOUGHT YOU'D BEAT ME JUST BY DRESSING AS A GUY?!

THIS VAMPIRESS WON'T BE DEFANGED THAT EASILY!

WELL, WE CAME ALL THE WAY HERE,
SO LET'S ENJOY OUR-SELVES! ♡
kyah
kyah
Hey, hey, what type of girl do you like?
...
SHOULD I START ENTERTAINING THE OTHER GUESTS?
NOW THAT THIS FARCE IS OVER WITH.
YES... THE FARCE ENDS HERE.
HUH?
WOOSH

GOOD EVENING, EVERYONE. HOW ARE YOU TONIGHT?
SO PRETTY
Y-YURIKA-SAN...

THAT'S RIGHT! DRESSING AS A MAN WAS JUST AN ACT TO EMPHASIZE THE CRUDENESS OF MEN...

SO THAT YURIKA-CHAN COULD BETTER SEDUCE HER AS A WOMAN!

AND THAT'S WHY SHE PRETENDED TO BE A SHALLOW LECHER—

PROBABLY...

HEY, KASUMI-SAN, LET'S DANCE!

HUH? WHAT'S THIS SO SUD-DENLY?

SOMEONE LIKE ME DANCING...

smile

DON'T WORRY! YOU CAN DANCE—

AS LONG AS YOU'RE WITH ME.

IT'S AS IF I'VE GONE BACK TO BEING A YOUNG GIRL.
WHAT IS THIS SENSATION?
MY HEART IS RACING—
AAH...!

IT'S FUN ♡
THEY'RE BOTH SO PRETTY...
JUST WATCHING THEM MAKES ME FEEL HAPPY...♡
Gaze
AHH... THE LILY WITHIN ME IS UNDERGOING GESTALT-ZERFALL...
THOUGH IT'S NOT LIKE I'M REALLY INTO YURI... ♡
wobble
S-SAORI-SAN?!
I DON'T REALLY GET IT, BUT PLEASE KEEP YOURSELF TOGETHER!

KASUMI-SAN HAS SUCH A SOFT EXPRESSION...

IF WE CONTINUE LIKE THIS...!

FU-FU...

FU-FU-FU...

swish

YURIKA... YOU'RE MINE.

I WON'T HAND YOU OVER TO ANYONE... ♡

t/n: When Saori says "the lily within me is undergoing *gestaltzerfall,*" she is referring to a phenomenon in which parts of a unified structure are lost when viewed as a whole. In other words, as people are taking in the scene of Yurika dancing with Kasumi, Saori, the third wheel, is being forgotten.

CHAPTER 17

YURIKA!!

FOR KASUMI TO BE DANCING WITH ANOTHER WOMAN...

THE MOOD HAS CERTAINLY GOTTEN BETTER,
BUT I STILL HAVEN'T OVERCOME HER DISLIKE OF WOMEN...

*TL Note: Yanrezu is a play on the more familiar term yandere, but with lesbian instead.

THIS WILL BECOME A BLOODBATH IF IT STAYS LIKE THIS!!
RELEASE
IT'S OVER...
YEAH...
DAMN. KASUMI-SAN'S FEELINGS ARE STARTING TO FADE.
AND YET, IF I'M TOO TERSE WITH NAGISA-SAN, WHO KNOWS WHAT WILL HAPPEN...
TO PURSUE ONE, YOU MUST FORFEIT THE OTHER...
NO MATTER HOW MANY SHE'S SEDUCED, THIS LAW OF NATURE CANNOT BE OVER-TURNED...!

DIDN'T YOU HATE WOMEN?!
STOP MAKING EYES AT MY YURIKA, YOU THIEVING CAT!
GRAB
WHAT IDIOTIC THINGS ARE YOU SAYING? I'M NOT REALLY...
GRAB
WHOOSH

FORGIVE ME FOR LEADING YOU ASTRAY.

BUT, THE ONE I HAVE MY EYES ON IS YOU ALONE!

EH...? "YOU?"

W—WHAT? WHO DID SHE PICK? WAS KASUMI-SAN HER TARGET?
OR DID SHE CHOOSE NAGISA-SAN TO ESCAPE THE CURRENT DANGER...?

M—ME?

YES, I DIDN'T WANT TO SAY ANYTHING THAT MIGHT CAUSE CONFUSION...
FRANKLY, YOU ALONE—
RIGHT, BUT WHO ARE THOSE WORDS DIRECTED TO?
ME, RIGHT? IT'S ME, RIGHT, YURIKA?!
WHAT ARE YOU SAYING?
Heh
YOU ARE THE ONLY ONE I CAN SEE.
IS THERE SOMEONE ELSE HERE?
H—HEY, FOR SOME REASON, I'M GETTING A REALLY BAD FEELING ABOUT THIS...
YEAH...
THERE'S NO WAY, RIGHT...?

SHE'S KEEPING A STRAIGHT FACE...
AND SEDUCING THEM AT THE SAME TIME?!
TA-DAH
W—WHAT IS SHE THINKING? IN SUCH A DANGEROUS SITUATION?!
BUT, LOOK!
IF SHE'S CARELESS, IT'LL COME BACK TO BITE HER...
THEY'VE BOTH BEEN TAKEN IN BY YURIKA'S EXCESSIVELY BOLD ATTITUDE?!
PLEASE, TURN YOUR EYES ONLY TOWARDS ME, AND LISTEN TO WHAT I'M SAYING...

glance
I LIKE
glance
YOU!
L—LIKE? ME..?
FREQUENTLY SHIFT YOUR GAZE BETWEEN THEM,
SIGH...
NO... THAT'S...
WHILE CAREFULLY CHOOSING WORDS THAT SATISFY BOTH...
SINCE THE DAY I FIRST CAME HERE,
I ALWAYS ADMIRED YOU, SENPAI.
BEFORE I KNEW IT, THAT ADMIRATION TURNED TO LOVE... AND I DIDN'T WANT TO LOSE YOU!
AND MOST IMPORTANTLY, SINCERELY...

SEDUCE THEM BOTH WITH ALL YOUR HEART!
GRAB
SO PLEASE,
FORGIVE ME—
DID THEY FALL FOR IT?!

GRAB...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
PROPERLY CHOOSE ONE OF US...
OF COURSE, I'M THE BEST, RIGHT? YURIKA... ♡
AH!!
HUH?
hmph
ENOUGH. LET'S PUT AN END TO THIS.
I NEVER HAD SUCH INTENTIONS TO BEGIN WITH, AND I'VE HAD ENOUGH OF PLAYING THE SPOILSPORT.
N-NO WAY... SHE WAS ABLE TO SEE PAST YURIKA-SAN'S DECEPTION...
WHAT A FRIGHTENING, CRAZED LESBIAN!

heh
ALTHOUGH, WHEN YOU'RE COMPARING THE BEST WITH THE LEFTOVERS,
IT'S OBVIOUS WHO WOULD BE CHOSEN—

WHAT CRAP ARE YOU SPOUTING?! COMPARED TO AN ILL-NATURED GIRL LIKE YOU,
OF COURSE I AM MUCH BETTER. RIGHT, YURIKA?!
YOU'RE ONE TO SPEAK...
"Ill-natured..."
I SEE IT! THE WAY TO DRIVE A STAKE THROUGH THE HEART OF THE PRIDEFUL SUCCUBUS!
YOU'RE RIGHT, THEN...
SMOOCH
I CHOOSE NAGISA-SAN. ♡

I'LL SEE YOU OFF AT THE FRONT, SO LET'S END IT HERE FOR TODAY...
I'LL CONTACT YOU AGAIN LATER.
UFUFUFU

REALLY? YOU'RE SERIOUS, RIGHT YURIKA? ♡
Y-YES, OF COURSE.
IN YOUR FACE, YOU HAG! DIE ALREADY!
WAAH!

NAGISA? WHAT'S WITH THAT...?

NOT LIKE IT REALLY MATTERS TO ME.
EVEN THOUGH SHE WAS ALL OVER ME JUST A LITTLE WHILE AGO
AND PUT ON SUCH AN AMOROUS DISPLAY—

W—WHY NAGISA-SAN...?
DID THE YANREZU ACTUALLY WIN?!
IT WAS DONE TO PLANT JEALOUSY IN HER HEART.
HUH?
TO MATCH KASUMI-SAN'S DISLIKE OF WOMEN.
HER INDIFFERENCE TOWARDS WOMEN MEANS THAT SHE WON'T MAKE FRIENDS OR ACQUAINTANCES WITH THEM...
BECAUSE OF THIS, THERE WAS NO WAY FOR YURIKA-CHAN TO GET CLOSE TO HER...
HOWEVER, ONCE YOU EMBRACE THE STRONG FEELINGS STIRRED UP BY JEALOUSY...

GRRRRR

I UNDER-STAND IT VERY WELL.♡

Make sure to call me!!

TURN

DASH

HOLD ON, YURIKA-SAN.

UFU.♡ SO CUTE.
AH...
WHAT'S COME OVER ME? I CAN'T STOP THINKING ABOUT HER...
S—STOP IT. WHAT ARE YOU DOING?!
SHE'S ON MY MIND. SHE'S ON MY MIND. I CAN'T HELP IT...
DO YOU DISLIKE ME?

I CAN'T REALLY SAY...
IF I LIKE OR DISLIKE OTHER GIRLS. UP UNTIL NOW, I'VE NEVER BEEN FRIENDS WITH ANY...
THOUGH SHE'S A WOMAN... EVEN THOUGH SHE'S A WOMAN—
TO SAY NOTHING OF THE TYPE OF RELATIONSHIP YOU DESIRE...
FRIENDS—
OF COURSE.
EVEN YURI HAS ITS ETIQUETTE.
LET'S START WITH BEING FRIENDS. ♡
Ufu
THAT SOMEHOW HAS A QUAINT RING TO IT...
BUT CAN I REALLY TRUST YOUR FRIENDSHIP?
AFTER ALL, YOU...

DON'T WORRY,
ONLY HALF OF ME IS THE BAD GIGO-LETTE...
THE OTHER HALF IS—
THE GOOD GIGOLETTE. ♡
chuckle...
I SEE...
squeeze...
THEN, AS FRIENDS. ♡

KYAAAAAH
SHE'S FALLEN ~~~~~!!
I DON'T REALLY GET IT, BUT...
FOR KASUMI TO HAVE OPENED HER HEART UP TO WOMEN...
WITH THIS, CARMILLA WILL BE ABLE TO CONTINUE ON.
WE CAN GRANT AKEMI-MAMA'S DYING WISH...
Don't go killing me off on your own like that!!
BUT FRIENDS, HUH... WITH YURIKA-SAN...
HUH? SPEAKING OF WHICH, THOSE TWO ARE...?
NO WAY...
STAFF

Ah! ♡
FRIEND-SHIP COM-PLETE ~~~~!?
Ah! ♡
WHAT?! PRETENDING TO BE THE TRAGIC HEROINE, EVEN THOUGH YOU'RE SO POPULAR WITH THE GUYS!
YOU'RE...! YOU'RE...!
WHILE I'M... WHILE I'M...!
Ahhhh ♡

Chapter 18

GEEZ! I CAN'T TAKE IT ANYMORE!!
AKANE! HOW MANY TIMES WILL YOU CHEAT ON ME BEFORE YOU'RE SATISFIED?!
Y—YOU'VE GOT IT WRONG, ONEE-SAMA♡ THERE'S A REALLY GOOD REASON FOR THIS...
I HAVE NO NEED FOR A SLEAZY IMOUTO LIKE YOU!!
BAM
HURRY UP AND GET OUT!!
GOODBYE,
CASANOVA!!
SLAM
NYAAA... KICKED OUT AGAIN~~
geez...

AND I WAS KICKED OUT OF MY ORIGINAL DORM, TOO...
IF I HAD TO THINK OF A PLACE I COULD GO...
I DIDN'T REALLY WANT TO GO ANYWHERE NEAR IT, BUT I HAVE NO OTHER CHOICE—
Hakusen Women's Dormitory, a garden of pure, white lilies.
NOW THEN, I WONDER WHICH GIRL I SHOULD SEDUCE~~♡
SO CYUUUTE~
THE LILIES HERE SMELL THE FINEST AFTER ALL~~♡

IS THAT... SAORI-ONEE-SAMA?
PERFECT. THIS WILL BE REVENGE FOR BEFORE!
THIS TIME FOR SURE...♡
WHAT BEAUTIFUL LILY FLOWERS...
IT'S AS IF I WERE IN A DREAM...
NO... PERHAPS
THIS LILY GARDEN IS DREAMING OF US...
AS ITS FLOWERS WILT, SO DO WE FADE AWAY THE INHABITANTS OF A DREAM WORLD—

WHAT'S WITH THIS OVERWHELMING INTENSITY?!
PERHAPS A GIRL I COULD FOOL AROUND WITH MORE EASILY WOULD BE BETTER.
BESIDES, IF I WERE TO LAY A HAND ON HER, THEN...
OH? IT'S YOU...
T—THAT VOICE IS?!
BA-DUMP
OH? IT'S YOU...
THE CASANOVA FROM BEFORE!
IT— IT'S AP-PEARED?!
THE YURI MONSTER~~!!

I'M SURE YOU DIDN'T COME TO DO ANYTHING BAD AGAIN, RIGHT?
O-OF COURSE NOT, YURIKA-ONEE-SAMA. ♡
THE THING IS...
YOU WERE KICKED OUT BY YOUR GIRLFRIEND?
REALLY... IT'S BECAUSE YOU WERE SO UNFAITHFUL!
YOU HAVE NO RIGHT TO SPEAK!
NYA HA HA...
SO I THOUGHT SOMEONE HERE MIGHT LOOK AFTER ME...
OF COURSE, I WOULDN'T WANT TO CAUSE ANY TROUBLE FOR YOU, YURIKA-ONEE-SAMA. ♡
I DON'T REALLY MIND, BUT—
Munch
I'm a freeloader after all.

TAP
HOLD IT, YOU THREE!
I THOUGHT AN OUTSIDER HAD GOTTEN IN...
THAT GIRL... ISN'T SHE THE CASANOVA FROM BACK DURING THE CUCKOLDING RUCKUS!?
JUST WHAT IS GOING ON!?
YUKIMURA-SAN...
IT'S JUST... IT SEEMS THIS GIRL HAS NO PLACE TO STAY...
HUH!? AGAIN!?
DON'T JOKE WITH ME. FIRST A GIGOLETTE AND NOW A CASANOVA...
WOOF
MEOWWW—
WAG WAG

PROTECTING THESE YOUNG MAIDENS, SO FAR FROM THEIR PARENTS' HOMES,
FROM NASTY BUGS IS THE DUTY OF I, THE DORM MOTHER!
IF YOU DO NOT LEAVE THIS INSTANT I SHALL STRIKE YOU!
GLARE
WHILE I'M AT IT, YOU GET OUT, TOO!
N-No way!! Yukimura-saaan! ♡
SO THAT'S HOW IT IS! IN THAT CASE,
EVERYTHING WILL BE FINE IF I JUST MAKE HER MINE, RIGHT?
IT'S LIKE THAT, SO YOU SHOULD JUST GIVE UP.
YOU CAN'T GO AGAINST THIS PLACE'S DORM MOTHER!

Meow
I'll definitely seduce her~ ♡
HEY!?
CUT THAT OUT ALREADY...

RATTLE...

INDIRECT METHODS LIKE WINNING A WOMAN'S HEART
LITTLE-BY-LITTLE AREN'T MY STYLE!!
I'LL MAKE HER MY SLAVE THROUGH THE PLEASURES OF THE FLESH! ♡
I'LL BE DIGGING IN! ♡
MEOW
PULL
MEOW!?
GRAB

I THOUGHT YOU'D TRY SOMETHING LIKE THIS...
IT SEEMS I WAS RIGHT TO BE PREPARED!
HUH~!?
MORE IMPORTANTLY, HOW DID YOU GET IN HERE, ANYWAY!?
I got this magic key from Yurika-onee-sama. ♡
In exchange for a large beef bowl.
THAT MISCREANT!
SNEAKING INTO A WOMAN'S BEDROOM SO BOLDLY!
AND BESIDES THAT, WE'RE BOTH GIRLS!
YOU WANT ME TO HAND YOU OVER TO THE POLICE!?
BUT...
BUT, I...

Just love...
girls so muuuch ~~~ ♡
Meow
THIS GIRL!?
IT'S JUST THIS ONCE, SO WHY NOT TRY IT?
I'LL DO A GOOD JOB. ♡
DON'T SAY SUCH FOOLISH THINGS!
IN THE FIRST PLACE, I'M STRAIGHT ...
Hah...
STAAARE

UGH... LOOKING AT HER LIKE THIS, SHE REALLY IS CUTE...
BLUSH
I'M 28 AND SINGLE...
T-This is bad. Stay strong, stay strong!
IT'S TRUE THAT I CAN'T HELP BUT YEARN FOR A WARM BODY DURING THESE COLD NIGHTS!!
HOW-EVER—
OF COURSE, I REALLY AM STRAIGHT.
GULP
THOUGH THAT GIGOLETTE DID GET ME BEFORE...
OH?
THIS IS...
HEY, ONEE-SAMA...
NO—

HEEEY, NEE-CHAN...
WONCHA TAKE A LIDDLE LOOKIE AT DIS MIDDLE FINGA'?
IF I JUST PUSH HER A LITTLE, I SHOULD BE ABLE TO...
W-WHAT'S WITH YOU ALL OF A SUDDEN!?
IT'S A MATTER OF FEELING. ♡
AND THAT OBVIOUSLY FAKE ACCENT!?
TAKE A LOOKIE. DIS MIDDLE FINGA' 'AS NO FINGAPRINT, YEAH?

NA, RELLEH!
ONCE AH FINGA' DEM WI' DIS
THEY ALL CRA' OWT IN DELAHT...
WIGGLE
WIGGLE
WIGGLE
"A'M CUMMIN'! A'M CUMMIN'!" DEY SCREAM, ♡
"AH GIVE AAAP~~"
GULP...
C—CUT THAT OUT, ALREADY!
I'VE NO TIME FOR THIS IDLE CHATTER—...
Nah, nah, Nee-chan...
Nah, nah!
H—HOLD ON, DON'T TOUCH ME!!
Trahin' it owt jest wance 'sfine, raht?
Raht!?
'slong 'sits jest wance,
'sokay, iddn it!?
TWITCH

Shall we?
Squeeze
Fidget
U-umm, that's...
I...
Fidget...
Gulp...

YAH'VE NOTHIN' TA WARRY 'BOUT.

JEST STEH STEEL...

LETCHA MAHND RELAHX...

IDDN IT NAHCE TA JEST LETCHA SOUGHTS GO?

Ah...! ♡

EIDA WEH, SOON...

YEH MAHND WILL

GO COMPLETELY BLAHNK

♡

The next day.
Meow
I shall take responsibility for this girl!
SHE'S BEEN SEDUCED!!
YOU HAVE A COMPLAINT?
NO...
FUFUFUFU
YOU'RE SURPRISINGLY EASY, HUH, YUKIMURA-SAN...
"It's fine as long as I can tame her," right?
That path is an arduous one... ♡

With that said, I'll be in your care~ ♡

WON'T YOU JUST CONTINUE CAUSING TROUBLE FOR EVERYONE?

ALTHOUGH... FROM THE RUMORS I'VE HEARD, IT SEEMS THERE IS

AN EVEN MORE OUTRAGEOUS GIRL HERE AT THIS ACADEMY...

HUH?

No, no. At least, not compared to Yurika-onee-sama... ♡

Yup...

Plus she's cute. ♡

HOLD ON, WHY ARE YOU ALL AGREEING WITH HER!?

I DON'T KNOW MANY DETAILS MYSELF, BUT SHE'S TAKEN THE STUDENTS SHE'S MADE HERS
AND PROSTITUTED THEM OUT TO HER LESBIAN CLIENTS...
THE SO-CALLED—
SHION CLUB
"MADAM."

SCAN:
AUDIO
EROTICA
TL:
UNC15
PR:
ANONY-
MOUS
EDIT:
WEETZY
& MAE
QC:
ANON Y
MOUSE
Meow
WWW.PAYAPAYA-SCANS.COM #PAYAPAYA @RIZON.NET